

NALUNAARUTIT - Grønlandsk Lovsamling

Serie C-II

OVERENSKOMST

mellem

Grønlands Landsstyre og Perorsaatut Ilinniarsimasut Pegatigiiffiat
for pædagogisk personale ved dag- og døgninstitutioner i Grønland.

Indholdsfortegnelse

	Side:
KAPITEL 1. DÆKNINGSOMRÅDE.....	4
§ 1 Overenskomstens område	4
§ 2 Pædagogisk uddannet personale	5
§ 3 Personale med andre uddannelser	5
§ 4 Deltidsansættelse	6
KAPITEL 2. AFLØNNING.....	6
§ 5 Aflønning af pædagogisk personale i daginstitutioner	6
§ 6 Aflønning af pædagogisk personale i visse dagcentre, medborgerhuse og væresteder samt børne- og familiecentre	7
§ 7 Aflønning af pædagogisk personale i institutioner med mindst 2 aldersgrupper	9
§ 8 Aflønning af pædagogisk personale i døgninstitutioner, bokollektiver og boenheder	10
§ 9 Støttepersonkoordinatorer, eksterne konsulenter, praktikvejledere/praktiklærere og andre	12
§ 10 Professionelle plejefamilier under de Grønlandske kommuner	12
§ 11 Beregning af børnetal	13
§ 12 Anciennitet	14
§ 13 Udbetaling af løn m.v.	15
§ 14 Pensionsbidrag og indbetaling heraf	15
KAPITEL 3 TILLÆG.....	15
§ 15 Tillæg for særlig stilling	16

§ 16 Hybeltillæg	16
§ 17 Handicaptillæg	16
§ 18 Tillæg for efter- og videreuddannelseg	16
§ 19 Funktion i højere stilling	17
§ 20 Individuelle tillæg	18
KAPITEL 4. ARBEJDSSTIDSREGLER.....	19
§ 21 Arbejdstidsnorm	19
§ 22 Tjenestetid	21
§ 23 Fastsat gennemsnitlig daglig tjeneste	22
§ 24 Aften/nattjeneste	22
§ 25 Ledsagerejser	23
§ 26 Koloni og projektture	23
§ 27 Tjenesteliste	25
§ 28 Pauser og delt tjeneste	25
§ 29 Hviletid	25
§ 30 Fridage og helligdage	26
§ 31 Fridagslængden	27
§ 32 Mistede fridage	27
§ 33 Overarbejde	29
§ 34 Afspadsering og overtidsbetaling	29
§ 35 Rådighedstillæg	30
§ 36 Natpenge, godtgørelse for delt tjeneste mv.	31
§ 37 Vagt fra vagtværelse	31
§ 38 Rådighedsvagt	32
KAPITEL 5. GENERELLE ANSÆTTelsesVILKÅR.....	32
§ 39 Merudgifter ved tjenesterejser, midlertidige udsendelser, herunder dagpenge, nattillæg og udstyrsgodtgørelse	32
§ 40 Rejseforsikring	33
§ 41 Flyttegodtgørelse, herunder flytteforsikring	33
§ 42 Bolig	33
§ 43 Til- og fratrædelsesfrirejser	34
§ 44 Feriefond	35
§ 45 Ferie og feriegodtgørelse	35
§ 46 Særlige feriefridage	35
§ 47 Seniorfridage	35
§ 48 Kursus, helbreds- og lønberegningserklæring	36
§ 49 Efter- og videreuddannelsesfonden	37
§ 50 Tillidsrepræsentantfond	37

§ 51 Orlov ved graviditet, barsel og adoption	37
§ 52 Ekstraordinær tjenestefrihed	37
§ 53 Tjenestefrihed ved barns første sygedag	37
§ 54 Tjenestefrihed med løn ved barns hospitalsindlæggelse	38
§ 55 Nære pårørendes alvorlige sygdom og/eller død og begravelse	38
§ 56 Frihed til hovedbestyrelsesarbejde	38
§ 57 Offentlige hverv	39
§ 58 Uoverensstemmelser og vilkårlige afskedigelser	39
§ 59 Opsigelse, sygdom og militærtjeneste	40
§ 60 Timelønnede pædagoger	40
KAPITEL 6. OVERGANGSBESTEMMELSER	41
§ 61 Overgangsordning for uddannelsestilskud	41
§ 62 Overgangsordning for rejser, bolig m.v.	41
§ 63 Overgangsordning for 1.assistenter	42
§ 64 Feriefrirejserregler for ansatte i Kangerlussuaq.	42
KAPITEL 7. GYLDIGHEDSPERIODE	43
§ 65 Overenskomstens gyldighedsperiode.	43
Bilag 1. Afdelingsopdelte døgninstitutioner og ikke afdelingsopdelte døgninstitutioner med specielt formål omfatter følgende institutioner:	44
Bilag 2 Decentral pulje til individuelle tillæg	45
Bilag 3 Lønoversigt	45
Bilag 4. Oversigt over Særligt- og rådighedstillæg	47

KAPITEL 1. DÆKNINGSOMRÅDE

§ 1

Overenskomstens område

Denne overenskomst omfatter pædagogisk uddannet personale, der ansættes inden for følgende områder:

- a) Ved anerkendt daginstitution i Grønland, herunder som støttepædagog.
- b) Ved pædagogiske arbejdsopgaver uden for den egentlige undervisning i folkeskolen og som børnebibliotekspædagoger og museumspædagoger.
- c) Ved klubber, medborger- beboerhuse og fritidscentre.
- d) Ved dagcentre og beskæftigelsesterapeutiske foranstaltninger for arbejdsløse, pensionister m.v. og lignende foranstaltninger, som parterne er enige om er omfattet.
- e) Ved anerkendt privat eller offentlig døgninstitution i Grønland, herunder kollegier og kostskoler samt hospitalsafdelinger.
- f) Ved midlertidige støtteforanstaltninger, der udføres i klienters hjem (støttepædagoger).
- g) Ved længerevarende plejeforanstaltninger, hvor der ansættes personer som professionelle plejefamilier.
- h) Ved bokollektiver og boenheder.
- i) Ved børne- og familiecentre.

Stk. 2. Personer med andre uddannelser kan ansættes på denne overenskomst efter reglerne i § 3.

Stk. 3. Der kan ske ansættelse af ledere på særlige åremålsvilkår efter reglerne i aftale af 8. juni 2001 mellem Grønlands Landsstyre og Akademikernes Sammenslutning i Grønland.

Stk. 4. Tjenestemænd eller pensionerede tjenestemænd fra stat, hjemmestyre, kommuner eller koncessionerede virksomheder er ikke omfattet af overenskomsten.

Stk. 5. Ved ansættelse efter denne overenskomst sendes kopi af ansættelsesbrevet til Perorsaasut Ilinniarsimasut Pegatigiiffiat.

Ved ansættelse af barne- og socialmedhjælpere som anderledes kvalificerede i henhold til § 3 fremsendes tillige dokumentation for den pågældendes erfaring for pædagogisk arbejde.

§ 2

Pædagogisk uddannet personale

Ved pædagogisk uddannet personale forstås i denne overenskomst personale, der har gennemført en af følgende uddannelser:

- a. Socialpædagog i henhold til de socialpædagogiske uddannelser i Grønland.
- b. Børneforsorgspædagog.
- c. Fritidspædagog.
- d. Børnehavepædagog.
- e. Høre- talepædagog.
- f. Omsorgsassistent ved åndssvageforsorgen eller særforsorgen.
- g. Omsorgspædagog (fra Omsorgsseminariet i Odense).
- h. Socialpædagog (socialpædagogisk forsøgsuddannelse).
- i. Fællesuddannelse til børneforsorgs-/omsorgspædagog.
- j. Nordiske uddannelser svarende til a-h.

Stk. 2. Hvor stillinger som afdelingsleder, souschef, leder eller forstander besættes med personer med de i stk. 1 nævnte uddannelser, bør uddannelsen suppleres med efter- eller videreuddannelse.

§ 3

Personale med andre uddannelser

Efter forhandling mellem ansættelsesmyndigheden og Perorsaausut Ilinniarsimasut Pegatigiiffiat kan der ansættes anderledes kvalificerede pædagoger, såfremt den ansatte opfylder følgende kriterier: barne- og socialmedhjælper med mindst 3 års erfaring med pædagogisk arbejde. En sådan ansættelse gives for en tidsbegrænset periode af 3 år.

Stk. 2. Personer med en videregående uddannelse, hvori der indgår pædagogik og psykologi, kan øvrigt ansættes efter denne overenskomst.

§ 4

Deltidsansættelse

Ansatte kan efter ansøgning ansættes på deltid. Grundløn og tillæg reduceres i samme forhold som arbejdstiden.

Stk. 2. De øvrige særlige forhold for deltidsansatte fremgår af overenskomstens enkelte bestemmelser.

KAPITEL 2. AFLØNNING

§ 5

Aflønning af pædagogisk personale i daginstitutioner

Pædagogisk personale ved de i § 1, stk. 1a)-d) nævnte institutioner aflønnes således:

Stillingsbetegnelse	Skalatrinn	Særligt tillæg (sats pr. 01.04.91)
1. Anderledes kvalificerede pædagoger		
	22-24-26-28	kr. 4.800,-
2. Pædagoger		
	29-31-33-35	kr. 7.260,-
3. Afdelingsledere		
	33-35-37-39	kr. 7.550,-
4. Souschef med indtil 39 børn		
	33-35-37-39	kr. 7.550,-
5. Souschef med 40-59 børn		
	34-36-38-40	kr. 7.550,-
6. Souschef med 60-89 børn		
	35-37-39-41	kr. 7.550,-
7. Souschef med 90-119 børn		
	36-38-40-42	kr. 7.550,-
8. Souschef med 120 børn og derover		
	37-39-41-43	kr. 7.550,-

Stillingsbetegnelse	Skalatrín	Særligt tillæg (sats pr. 01.04.91)
9. Ledere med indtil 39 børn	37-39-41-43	kr. 7.750,-
10. Ledere med 40-59 børn	38-40-42-44	kr. 7.750,-
11. Ledere med 60-89 børn	39-41-43-45	kr. 7.750,-
12. Ledere med 90-119 børn	40-42-44-46	kr. 7.750,-
13. Ledere med 120 børn og derover	41-43-45-47	kr. 7.750,-

Grundlønnen reguleres i henhold til § 65, stk. 2. Særlige tillæg reguleres i henhold til § 65, stk. 3.

§ 6

Aflønning af pædagogisk personale i visse dagcentre, medborgerhuse og varesteder samt børne- og familiecentre

Pædagogisk personale i dagcentret "Sukisaarsarfik" og ved daghjemmet "Avalequt" i Nuuk, Medborgerhuset i Sisimiut samt ved det kommunale "Værested for handicappede mv." i Qaqortoq samt personale ved børne- og familiecentre, jf. § 1 i) aflønnes således:

Stillingsbetegnelse	Skalatrín	Særligt tillæg (sats pr. 01.04.91)
1. Anderledes kvalificerede pædagoger	22-24-26-28	kr. 4.800,-
2. Pædagoger	29-31-33-35	kr. 7.260,-
3. Souschefer	34-36-38-40	kr. 10.840,-

Stillingsbetegnelse	Skalatrín	Særligt tillæg (sats pr. 01.04.91)
4. Ledere	39-41-43-45	kr. 15.100,-
5. Assistenters/støttepædagoger ved børne-, familie- og dagcentre	31-33-35-37	kr. 7.260,-
6. Souschefer ved børne- familie- og dagcentre	37-39-41-43	kr. 10.840,-
7. Ledere ved børne- familie- og dagcentre	43-45-47-49	kr. 15.100,-
8. Leder af Medborgerhuset i Sisimiut	39-41-43-45	kr. 15.100,-

Grundlønnen reguleres i henhold til § 65, stk. 2. Særlige tillæg reguleres i henhold til § 65, stk. 3.

Stk. 2. Til stillingerne ved Børne- og familiecentre som:

- Leder ydes et månedligt ureguleret rådighedstillæg stort kr. 3.000,-
- Souschef ydes et månedligt ureguleret rådighedstillæg stort kr. 1.800,-

Rådighedstillægget erstatter ydelser i forbindelse med overarbejde, ydelser for arbejde i tiden mellem 17.00 og 6.00, ydelser for arbejde på lørdage efter 14.00 samt på søn- og helligdage samt ydelser for mistede fridage.

Stk. 3. Til stillingen som leder af Medborgerhuset i Sisimiut ydes der et rådighedstillæg stort kr. 20.630,- som er et årligt grundbeløb pr. 01.04.91. Rådighedstillægget erstatter ydelser i forbindelse med overarbejde, ydelser for arbejde i tiden mellem 17.00 og 6.00, ydelser for arbejde på lørdage efter 14.00 samt på søn- og helligdage samt ydelser for mistede fridage. Regulering af rådighedstillægget sker i henhold til § 65, stk. 3.

§ 7

**Aflønning af pædagogisk personale i institutioner
med mindst 2 aldersgrupper**

Pædagogisk personale aflønnes således:

Stillingsbetegnelse	Skalatrin	Særligt tillæg (sats pr. 01.04.91)
1. Anderledes kvalificerede pædagoger	22-24-26-28	kr. 4.800,-
2. Pædagoger	29-31-33-35	kr. 7.260,-
3. Afdelingsledere	33-35-37-39	kr. 7.550,-
4. Souschef med indtil 39 børn	34-36-38-40	kr. 7.550,-
5. Souschef med 40-59 børn	35-37-39-41	kr. 7.550,-
6. Souschef med 60-89 børn	36-38-40-42	kr. 7.550,-
7. Souschef med 90-119 børn	37-39-41-43	kr. 7.550,-
8. Souschef med 120 børn og derover	38-40-42-44	kr. 7.550,-
9. Ledere med indtil 39 børn	39-41-43-45	kr. 7.750,-
10. Ledere med 40-59 børn	40-42-44-46	kr. 7.750,-
11. Ledere med 60-89 børn	41-43-45-47	kr. 7.750,-
12. Ledere med 90-119 børn	42-44-46-48	kr. 7.750,-

Stillingsbetegnelse	Skalatrín	Særligt tillæg (sats pr. 01.04.91)
13. Ledere med 120 børn og derover		
	43-45-47-49	kr. 7.750,-
14. Leder af Nanortaliks daginstitutioner		
	46-48-50-52	kr. 7.750,-

Grundlønnen reguleres i henhold til § 65, stk. 2 & Særlige tillæg reguleres i henhold til § 65, stk. 3.

§ 8

Aflønning af pædagogisk personale i døgninstitutioner, bokollektiver og boenheder

Pædagogisk personale ved døgninstitutioner m.v., jf. § 1, stk. 1 e) og h), aflønnes således:

Stillingsbetegnelse	Skalatrín	Særligt tillæg (sats pr. 01.04.91)
1. Anderledes kvalificerede pædagoger		
	22-24-26-28	kr. 4.800,-
2. Pædagoger		
	29-31-33-35	kr. 7.260,-
3. Allerede ansatte 1. assistenter		
	31-33-35-37	kr. 7.260,-
4. Afdelingsledere		
	34-36-38-40	kr. 12.100,-
5. Afdelingsledere ved døgninstitutioner med selvstændige afd.		
	35-37-39-41	kr. 12.100,-
6. Faglærere ved døgninstitutioner. m.v.		
	31-33-35-37	kr. 8.430,-

Stillingsbetegnelse	Skalatrín	Særligt tillæg (sats pr. 01.04.91)
----------------------------	------------------	---

7. Souschefer ved afdelingsopdelte institutioner og ved ikke-afdelingsopdelte institutioner med specielt formål

36-38-40-42 kr. 12.100,-

8. Souschefer ved afdelingsopdelte institutioner med specielt formål

41-43-45-47 kr. 17.800,-

9. Souschefer ved bokollektiver og boenheder

36-38-40-42 kr. 12.100,-

10. Forstandere ved ikke-afdelingsopdelte institutioner med specielt formål

45-47-49-51 kr. 24.380,-

11. Forstandere ved afdelingsopdelte institutioner

48-49-51-52 kr. 24.670,-

12. Ledere ved ikke-afdelingsopdelte bokollektiver og boenheder

36-38-40-42 kr. 15.100,-

13. Ledere ved afdelingsopdelte bokollektiver og boenheder.

44-46-48-50 kr. 15.100,-

Grundlønnen reguleres i henhold til § 65, stk. 2 & Særlige tillæg reguleres i henhold til § 65, stk. 3

§ 9

Støttepersonkoordinatorer, eksterne konsulenter, praktikvejledere/praktiklærere og andre.

De pågældende aflønnes således:

Stillingsbetegnelse	Skalatrín	Særligt tillæg (sats pr. 01.04.91)
1. Støttepersonkoordinatorer		
	40-41-43-44	kr. 6.280,-
2. Høre- talepædagoger		
	51	kr. 9.670,-

Grundlønnen reguleres i henhold til § 65, stk. 2. Særlige tillæg reguleres i henhold til § 65, stk. 3.

Stk.2. Pædagogisk personale, som fungerer som eksterne konsulenter uden for normalt ansættelsesområde, aflønnes efter den til enhver tid gældende undervisningssats B.

Stk. 3. Specielt udpegede praktikvejledere tildeles et årligt ureguleret særligt tillæg på kr. 11.800,-

Stk.4. Andet pædagogisk personale, som kun lejlighedsvis forestår praktikvejledning, tildeles et ureguleret tillæg på kr. 42,- for hver gennemført praktiktime.

§ 10

Professionelle plejefamilier under de Grønlandske kommuner

Professionelle familieplejere aflønnes med en grundløn på skalatrín 34 og et særligt tillæg på (sats 81. april 1991) 30.770 kr. Ved anbringelse af to børn udgør tillægget 85.040 kr. pr. 1. april 1991, svarende til sats 113.

Stk. 2. Anbringelse af et 3. barn forudsætter, at der er 2 professionelle familieplejere. Der gives i sådanne tilfælde et yderligere årligt særligt tillæg på kr. 16.250,- (sats 56 pr. 1. april 1991) til begge.

Stk. 3. Familieplejere, der ikke opfylder uddannelsesbetingelserne i § 2, kan efter forhandling mellem ansættelsesmyndigheden og Perorsasut Ilinniarsimasut Peqatigiiffiat ansættes på dispensation, når den pågældende har beskæftiget sig med relevant socialpædagogisk arbejde og derved opfylder betingelserne for at varetage hvervet som professionel familieplejer.

Stk. 4. Der gives ikke ydelser i forbindelse med overarbejde, for arbejde i tiden mellem 17.00 og 6.00, for arbejde på lørdage efter 14.00 og på søn- og helligdage eller ydelser for mistede fridage.

Stk. 5. Arbejdstidsnormen, jf. § 21 finder ikke anvendelse.

§ 11

Beregning af børnetal

Lederstillinger, hvor aflønningen er afhængig af antallet af børn, jf. §§ 5 og 7, indplaceres på grundlag af det antal børn, der ifølge offentlig godkendelse maksimalt kan modtages i institutionen, idet børnene tæller som følger:

- a) Et vuggestuebarn tæller som 2 børn. Ved vuggestuebørn forstås børn, der endnu ikke er fyldt 3 år.
- b) I en børnehave, der er godkendt med en småbørnsafdeling, tæller 12 børn som 20 børn. Ved småbørn forstås børn, der er fyldt 2 år, men endnu ikke fyldt 3 år.
- c) Hvert barn i alderen 3-13 år tæller som 1 barn.
- d) Personer fra 14 år tæller som 1/3 barn.

Stk. 2. Ændret aflønning som følge af et højere børnetal sker samtidig med ændringen i det normerede antal børn, hvis ændringen sker den 1. i en måned. Sker ændringen i løbet af en måned, sker ændringen af aflønningen fra den 1. i den følgende måned. Ændret aflønning som følge af et lavere børnetal sker ved ledighed i stillingen.

Stk. 3. Afdelingsopdelte døgninstitutioner og ikke afdelingsopdelte døgninstitutioner med specielt formål er nævnt i bilag 1.

§ 12

Anciennitet

Alle skalatrin er 2-årige.

Stk. 2. I lønancienniteten for pædagoger medregnes den tid, pædagogen efter afsluttet eksamen har udført tjeneste som månedslønnet med mindst halvdelen af fuld tjenestetid i en offentlig eller anerkendt privat dag- eller døgninstitution, skole eller klub for børn og unge. Relevant arbejds erfaring kan medregnes i ancienniteten.

Stk. 3. Lønancienniteten afrundes altid til hele måneder, idet 15 dages anciennitet eller derunder ikke medregnes.

Stk. 4. Ved ansættelse i højere stillinger end pædagogstillinger fastsættes lønancienniteten efter de for tjenestemænd i Grønlands Hjemmestyres og kommunernes tjeneste i Grønland gældende regler om lønanciennitet.

Stk. 5. Ansatte med mindre end 15 timers gennemsnitlig ugentlig beskæftigelse optjener lønanciennitet i forhold til det gennemsnitlige ugentlige timeantal.

§ 13

Udbetaling af løn m.v.

Løn og tillæg udbetales månedsvis bagud. Ansatte, der pr. 31. marts 1993 forudlønnes i henhold til § 17 i overenskomsten af 26. marts 1991 mellem Perorsaasut Ilinniarsimasut Peqatigiiffiat og Grønlands Landsstyre for pædagogisk personale ved dag- og døgninstitutioner for børn og unge i Grønland, bevarer dog ret til forudlønning.

Stk. 2. Lønnen anvises ved hver måneds slutning til en lønkonto, som det påhviler den ansatte at udpege i et pengeinstitut i Grønland eller Danmark.

§ 14

Pensionsbidrag og indbetaling heraf

Arbejdsgiver indbetaler 7,5 % af den i §§ 5 - 9 nævnte skalaløn til en af Perorsaasut Ilinniarsimasut Peqatigiiffiat anvist pensionskasse. Den ansattes bidrag udgør 1/3 af det ovennævnte beløb.

KAPITEL 3 TILLÆG

§ 15

Tillæg for særlig stilling

Ved ansættelse i en stilling, der i arbejdsmæssig, administrativ, kvalifikationsmæssig eller anden henseende indtager en sådan særlig stilling, at den ikke omfattes af de almindelige forudsætninger for de i §§ 5 - 9 nævnte lønninger m.m., træffes der mellem overenskomstparterne særlig aftale om tillæg til lønnen og eventuelle andre vilkår.

§ 16

Hybeltillæg

På institutioner, hvor der findes hybler, ydes der pr. institution for ledelse og tilsyn med disse i alt et hybeltillæg på 9.670,00 kr. i årligt grundbeløb pr. 1. april 1991 til forstanderen eller den, der på institutionens vegne varetager opgaven. Såfremt flere pædagoger på samme institution varetager opgaven, kan ovennævnte tillæg deles i mindre tillæg. Tillægget reguleres som beskrevet i § 65, stk. 3.

§ 17

Handicaptillæg

Til ansatte som er tilknyttet grupper med handicappede personer, eller som er beskæftiget med handicappede personer, ydes et tillæg med et månedligt grundbeløb, der pr. 1. april 1991 udgør 500,- kr. svarende til 569,21 kr. pr. 1. april 2008. Tillægget reguleres som beskrevet i § 64, stk. 3. Ved deltidsansættelse nedsættes tillægget i forhold til den ansattes timetal.

Stk. 2. Handicaptillæg ydes, når 1 person i gruppen er berettiget til hjælp i henhold til landstingsforordning nr. 7 af 3. november 1994, med senere ændringer om hjælp til personer med vidtgående handicap. Tillægget bortfalder ved udgangen af den måned, hvor der ikke længere er en handicappet person i gruppen.

Stk. 3. Handicaptillæg ydes, når personens handicap er af en sådan art, at der kan konstateres så alvorlige fysiske, psykiske, tale-mæssige eller emotionelle mangler, at institutionen med ansættelsesmyndighedens tilladelse må iværksætte særlige foranstaltninger i forbindelse med personens pasning og pleje.

Stk. 4. Handicaptillæg ydes endvidere i tilfælde, hvor et barns adfærd er af en sådan karakter, at der er behov for en beskyttelse af personers helbred og trivsel, således at der i den anledning med ansættelsesmyndighedens tilladelse iværksættes særlige foranstaltninger over for personerne.

Stk. 5. Ansatte, der skal arbejde med iværksættelse af særlige foranstaltninger, kan ikke forpligtes til at arbejde i mere end to institutioner ad gangen. Disse ansatte kan undtagelsesvis ansættes for en tidsbegrænset periode, når der er tale om særlige foranstaltninger. Den aftalte arbejdstid forudsættes optaget i ansættelsesbrevet.

§ 18

Tillæg for efter- og videreuddannelse

Ansatte, der har gennemgået en kompetencegivende efter- eller videreuddannelse, får et ikke pensionsgivende tillæg. Tillægget gives af ansættelsesmyndigheden fra den måned, hvor uddannelsen er afsluttet.

Stk. 2. Overenskomstens parter aftaler hvilke uddannelser, der berettiger til tillæg efter stk. 1 samt tillæggets størrelse for den enkelte uddannelse.

§ 19

Funktion i højere stilling

En ansat, der efter særlig ordre eller ifølge en forud fastlagt tjenestefordeling gør midlertidig tjeneste i en højere stilling, er efter 15 dage berettiget til betaling efter de nedenfor anførte regler, under forudsætning af, at den ansatte overtager de arbejdsopgaver, der er forbundet med den højere stilling.

Stk. 2. Betaling under midlertidig tjeneste i højere stilling ydes med et vederlag, der udgør forskellen mellem den for den ansattes egen stilling gældende løn samt eventuelt stedtillæg og særligt tillæg, og den løn med eventuelt tillæg, den ansatte ville opnå ved oprykning i den højere stilling. Der henvises i øvrigt til reglerne i aftale af 16. oktober 1985 om betaling m.v. til tjenestemænd i Grønland under midlertidig tjeneste i højere stilling.

§ 20

Individuelle tillæg

Ansættelsesmyndigheden kan forhandle med Perorsaasut Ilinniarsimasut Peqatigiiffiat om et personligt, ikke pensionsgivende tillæg til ansatte. Tillægget bortfalder, når den pågældende skifter stilling, men kan bibeholdes ved forfremmelse.

Stk. 2. Tillæg kan gives for særlig erfaring, der er relevant for stillingen og som indebærer en specialisering inden for et bestemt område af det socialpædagogiske arbejde.

Stk. 3. Tillæg kan desuden gives for personlige og faglige kvalifikationer, der i særlig grad understøtter udviklingen af det socialpædagogiske arbejde eller til sikring af kontinuitet i kraft af ansvarlighed, kompetence, faglighed og erfaring.

Stk. 4. Tillæg bør kun gives til en ansat ud fra en samlet vurdering af dennes ansvarlighed og kompetence og faglighed samt erfaring i det socialpædagogiske arbejde.

Stk. 5. Tillæg kan gives med et beløb pr. måned på 500, 1.000 eller 1.500 kr. inden for en samlet pulje, der forhandles mellem overenskomstparterne. Fordelingen af puljen mellem ansættelsesmyndighederne fremgår af bilag 2.

Stk. 6. Pujlemidler, der undtagelsesvis ikke er tildelt ved overenskomstens udløb, overføres til den følgende overenskomst.

Stk. 7. Forhandling finder sted på anmodning fra ansættelsesmyndigheden eller Perorsaasut Ilinniarsimasut Peqatigiiffiat. Forhandling skal finde sted senest 6 uger efter anmodningen herom. Har den part, der modtager anmodningen, ikke svaret inden denne frist, anses det for en accept af forslaget.

Stk. 8. Ansættelsesmyndigheden aftaler i øvrigt fremgangsmåden ved tildeling af tillæg med Perorsaasut Ilinniarsimasut Peqatigiiffiat.

Stk. 9. De puljemidler, der ikke var brugt den 31. marts 2008, tildeles således:

- a) Pædagoger, der var ansat pr. 1. marts 2008 og som aflønnes efter § 5, nr. 2, § 6, stk. 1, nr. 2, § 7, nr. 2 og § 8, nr. 2, modtager et månedligt tillæg på 489,34 kr. Tillægget er ikke pensionsgivende.
- b) Pædagoger, der var ansat pr. 1. marts 2008 og som i mindst 2 år har været aflønnes på det højeste skalatrin i § 5, nr. 2, § 6, stk. 1, nr. 2, § 7, nr. 2 og § 8, nr. 2, modtager ud over tillægget i a) et seniorpædagogtillæg på 868,04 kr. pr. måned. Tillægget er ikke pensionsgivende.

Stk. 10. Tillæg, der er givet i henhold til stk. 9, bevares så længe modtageren aflønnes efter bestemmelserne i stk. 9. De kan bibeholdes ved forfremmelse, jf. stk. 1.

Stk. 11. Ansættelsesmyndigheden indberetter det årlige forbrug af puljemidler pr. 31. december til Kanukoka for ansatte på kommunale institutioner samt til Økonomi- og Personalestyrelsen med kopi til Perorsaasut Ilinniarsimasut Peqatigiiffiat.

KAPITEL 4. ARBEJDSSTIDSREGLER

§ 21

Arbejdstidsnorm

Den gennemsnitlige ugentlige arbejdstidsnorm er 40 timer med fradrag af:

- a) Feriedage og fridage i henhold til § 30 samt
- b) dage, på hvilke der er tildelt den ansatte ekstraordinær tjenestefrihed.

Stk. 2. Den gennemsnitlige ugentlige arbejdstidsnorm kan fordeles på ugens enkelte dage, som hovedregel mellem 7 og 9 timer pr. dag i 5 dage. Fordelingen kan ikke ændres i løbet af den aftalte normperiode, der ikke må være mindre end 4 uger og ikke mere end 6 uger.

Stk. 3. I det omfang personalet på den enkelte institution ønsker arbejdstiden på 40 timer ugentligt fordelt med 8 timer pr. dag i 5 dage, skal dette ske, så vidt der af hensyn til institutionens drift foreligger mulighed herfor. Ved tilrettelæggelse af arbejdstiden på den enkelte institution skal det tilstræbes, så vidt det er muligt under hensynstagen til institutionens drift, at personalet tildeles to sammenhængende fridage.

Stk. 4. Ved beregning af den højeste tjenestetid medtages sygedage i arbejdstidsnormen, idet den tjeneste, der skulle være udført den pågældende dag, samtidig medregnes i tjenestetidsopgørelsen.

Stk. 5. Rådighedsvagter samt anden tjeneste, for hvilken der ydes særskilt tillæg som godtgørelse for merarbejde, medregnes ikke ved opgørelsen af tjenestetiden.

Stk. 6. Tjeneste på planlagte fridage, der senere erstattes med andre fridage, jf. § 32, stk. 1 og 2, medregnes i tjenestetidsopgørelsen. Ved beregningen af den højeste tjenestetid for perioden fradrages den mistede fridag ikke i periodens arbejdstidsnorm.

Stk. 7. Tjeneste på planlagte fridage, der senere erstattes med kontant betaling, jf. § 32, stk. 3-4, afregnes særskilt. Tjenesten medregnes ikke i tjenestetidsopgørelsen, ligesom arbejdstidsnormen for perioden, jf. stk. 1 og 2, ikke ændres.

Stk. 8. Følgende arter af optjent erstatningsfrihed medregnes i tjenestetidsopgørelsen som tjeneste med det antal timer, erstatningsfriheden berettiger til, dog højst med et antal timer, svarende til den tjeneste, som pædagogen frigøres for den pågældende dag:

- a) Frihed, der i henhold til § 34 gives som erstatning for overarbejde udført i en tidligere normperiode,
- b) frihed, der i henhold til § 24 gives for tjeneste i tiden kl. 17.00 - 06.00, samt
- c) frihed, der i henhold til § 18 gives som erstatning for mistede fridage.

Stk. 9. Forstandere ved døgninstitutioner omfattes ikke af reglerne om højeste tjenestetid.

§ 22

Tjenestetid

Ved tjenestetid forstås tiden mellem mødetid på arbejdsstedet (det beordrede mødested) og det tidspunkt, da pædagogen atter kan forlade dette, dog med fradrag af hvilepauser på ½ time eller derover. Ved hvilepauser forstås sådanne afbrydelser i tjenesten, i hvilke pædagogen kan forlade arbejdsstedet.

Stk. 2. Ved tilrettelæggelsen af tjenesten skal der tages hensyn til, at det administrative arbejde, der følger af myndighedskrav og af forældresamarbejdet, skal udføres. Det administrative arbejde må ikke medføre en forringelse af det arbejde, der skal udføres over for institutionens klientel.

Stk. 3. Rejsetiden på tjenesterejser regnes som fuld arbejdstid, Arbejdstidsnormen for den pågældende dag anses altid for opfyldt uanset rejsetidens længde.

Stk. 4. Rejsetid mellem kl. 22.00 og kl. 08.00 medregnes dog ikke som arbejdstid, såfremt der er stillet soveplads til rådighed for den rejsende.

Stk. 5. Ved ophold uden for tjenestestedet afholdes de efter tjenesteplanen normale fridage, jf. § 30. Fridagene regnes af en længde svarende til den efter § 21 gældende højeste arbejdstid. Arbejdsfri dage eller arbejdsfri perioder, som opstår tilfældigt, f.eks. på grund af trafikforbindelsers svigten, medregnes i arbejdstiden som udført arbejde.

§ 23

Fastsat gennemsnitlig daglig tjeneste

Hvis varigheden af en mindre del af en tjeneste, der er henført under den i § 21 nævnte højeste tjenestetid, ikke er kontrollabel, kan der for denne del af tjenesten fastsættes en gennemsnitsvarighed for den enkelte dag.

§ 24

Aften/nattjeneste

For hver fulde 40 timers tjeneste, der efter ordre eller ifølge en godkendt tjenestefordeling er udført i tiden kl. 17.00 - 06.00, ydes der 3 timers frihed.

Stk. 2. Den således optjente frihed afvikles sædvanligvis ved tildeling af ekstra fridage.

Stk. 3. Ved tildeling af sådanne fridage nedsættes den optjente frihed med den tid, hvori der skulle være udført tjeneste den pågældende dag.

Stk. 4. Den frihed, der er optjent i henhold til stk. 1, skal være endeligt afviklet ved afspadsering inden udgangen af den efterfølgende normperiode. Såfremt friheden undtagelsesvis ikke er afviklet inden udløbet af denne frist, ydes der for tilgodehavende optjent frihed et kontant vederlag, der er beregnet efter satserne for overtidbetaling på udbetalingstidspunktet.

Stk. 5. Der ydes ikke godtgørelse efter stk. 1 - 4 til forstandere.

Stk. 6. Pædagogisk personale som under nattevagter, der kan henføres til §§ 37 og 38 vækkes på grund af uforudsete forhold, kan dagen efter forlade arbejdspladsen tilsvarende tidligere.

§ 25

Ledsagerejser

Ved ledsagerejser forstås rejser, hvorunder en ansat ledsager børn, unge eller handicappede, der er undergivet forsorg, i forbindelse med anbringelse i familiepleje, på institution, hospital eller lignende til og fra anbringelsesstedet. Som ledsagerejsetid medregnes kun egentlig rejsetid, herunder evt. transitophold under rejser, hvorunder pædagogen har ansvar for klienten.

Stk. 2. Under ledsagerejser gælder følgende regler:

- a. Ved beregning af tjenestetiden inden for normperioden medtages ledsagerejседage med 8 timer pr. dag.
- b. For hver påbegyndt 4 timers ledsagerejse ud over 8 timer pr. dag ydes der et tillæg, der pr. 1. april 1991 udgør et grundbeløb på 222,50 kr. på hverdage og 312,50 kr. på lørdage samt søn- og helligdage. Tillægget reguleres som beskrevet i § 65, stk. 3.
- c. Der ydes godtgørelse for mistede fridage, der i videst muligt omfang gives som erstatningsfrihed. Der kan kun ydes godtgørelse for én mistet fridag pr. uge samt for helligdage. Godtgøres mistede fridage med kontant vederlag, udgør dette for en 40 timers fridag betaling for 11 timer og for en 64 timers fridag betaling for 16 timer.
- d. Øvrige regler om arbejdstid, f.eks. overarbejde, rådighedstjeneste, tjeneste på lørdage efter kl. 14.00, tjeneste på søn- og helligdage, opgørelse af arbejdstid under tjensterejser, suspenderes.
- e. Under ledsagerejser ydes dagpenge jf. § 39.

§ 26

Koloni og projekture

Ved koloni, lejre og lignende forstås ophold, hvor institutioner, bokollektiver og boenheder forlades i mindst 2 døgn regnet fra det tidspunkt, institutionen m.v. forlades til det tidspunkt, kolonideltagerne igen ankommer til institutionen m.v.